



Parks  
Canada

Parcs  
Canada



# TENDER AMENDMENT

## RETURN BIDS TO:

Parks Canada Agency  
635 – 8 Avenue S.W., Suite 1300  
Calgary, AB T2P 3M3  
Bid Fax: (403) 292-4475

The referenced document is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same.

## Issuing Office:

Parks Canada Agency  
635 – 8 Avenue S.W., Suite 1300  
Calgary, AB T2P 3M3

# MODIFICATION D'APPEL D'OFFRES

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Agence Parcs Canada  
635 – 8 Avenue S.O., pièce 1300,  
Calgary, AB T2P 3M3  
N° de télécopieur pour soumissions : (403) 292-4475

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

## Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada  
635 – 8 Avenue S.O., pièce 1300  
Calgary (AB) T2P 3M3

## Title:

Staff Housing Design – Waterton Lakes National Parks  
Conception du logement du personnel, Parc national du Canada des  
Lacs-Waterton

**Solicitation No.: / N°  
de l'invitation :**  
5P420-15-5067/A

**Amendment No.: / N°  
de modification de  
l'invitation :**  
003

**Date:**  
June 24, 2015  
**Date :**  
24 juin 2015

**GETS Reference No.: / N° de référence de SEAG :**  
PW-15-00684664

**Solicitation Closes: / L'invitation prend fin :**

**At:**  
02:00 PM

**On:**  
July 2, 2015

**Time Zone:**  
Mountain Daylight Time (MDT)

**À :**  
14h00

**Le :**  
2 juillet 2015

**Fuseau horaire :**  
Heure avancée des Rocheuses  
(HAR)

**Address Inquiries to: / Adresser toute demande de renseignements à :**  
Nicole Levesque-Welch

**Telephone No.: / N°  
de téléphone :**  
(403) 292-4691

**Fax No.: / N° de  
télécopieur :**  
(403) 292-4475

**Email Address: / Courriel :**  
[nicole.levesque-  
welch@pc.gc.ca](mailto:nicole.levesque-welch@pc.gc.ca)

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

**Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Address - Adresse**

**Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm  
Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de  
l'entrepreneur**

**Title - Titre**

**Signature**

**Date**



This amendment is being raised to make the following correction to solicitation 5P420-15-5067/A:

**1. Under page 15, Annex C – Price Proposal Form**

**DELETE:** In its entirety

**REPLACE WITH:** (see following page – changes are highlighted in yellow)



## ANNEX C PRICE PROPOSAL FORM

INSTRUCTIONS: Complete this Price Proposal Form and submit in a **separate sealed envelope** with the Name of Proponent, Name of Project, PCA Solicitation Number, and the words "PRICE PROPOSAL FORM" typed on the outside of the envelope. Price Proposals are not to include Applicable Taxes.

PROPOSERS SHALL NOT ALTER THIS FORM

**Project Title:** Staff Housing Design – Waterton Lakes National Park

**Name of Proponent:**

---

**The following will form part of the evaluation process:**

---

### 1. REQUIRED SERVICES

#### A) Fixed Fee (R1230D (2015-02-25), GC 5 - Terms of Payment)

Required Services including all related cost, services and deliverables to complete the services specified in the Project Brief and in the RFP documents:

SERVICES	FIXED FEE
RS 5 – Pre-Design Services	\$.....
RS 6 – Schematic Design Services	\$.....
RS 7 – Design Development Services	\$.....
<b>RS 8 - Construction Document Services</b>	\$.....
RS 9 – Tendering Services	\$.....
RS 10 – Construction Administrative Services	\$.....
RS 11 – Post Construction Services	\$.....
<b>MAXIMUM FIXED FEES</b>	<b>\$.....</b>



---

**The following will NOT form part of the evaluation process**

---

Canada may accept or reject any of the following fees, disbursements and/or hourly rates. Canada reserves the right to negotiate on these fees, disbursements and/or hourly rates.

**5. HOURLY RATES**

The following hourly rates may be used for future contract amendments

**A) Principals**

Name	Hourly Rate

**B) Staff**

Name	Hourly Rate

***All other terms and conditions remain the same.***



La présente modification vise à faire des corrections à l'appel d'offres 5P420-15-5067/A :

**1. Sous la page 15, Annexe C – Formulaire de proposition de prix**

**EFFACER:** En entier

**REPLACER AVEC:** (voir la page suivante – les changements sont surlignés en jaune)



## ANNEXE C FORMULAIRE DE PROPOSITION DE PRIX

**DIRECTIVES :** Veuillez remplir ce Formulaire de proposition de prix et le présenter dans une **enveloppe distincte scellée** sur laquelle vous aurez dactylographié le nom du proposant, le nom du projet, le numéro de l'invitation de APC et la mention « FORMULAIRE DE PROPOSITION DE PRIX ». Les propositions de prix ne doivent pas comprendre la TPS/TVH.

LES PROPOSANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER LE PRÉSENT FORMULAIRE

**Nom de projet :** Conception du logement du personnel, Parc national du Canada des Lacs-Waterton

**Nom du proposant :**

---

**Les éléments suivants feront partie intégrante du processus d'évaluation :**

---

### 1. SERVICES REQUIS

#### A) Honoraires fixes (R1230D (2015-02-25), CG 5 - Modalité de paiement)

Services requis, y compris la totalité des frais, services et produits à livrer pour fournir les services précisés dans l'énoncé du projet et dans les documents de la demande de soumissions :

Emplacement	Honoraires fixes
B 5 – Services de préconception	.....\$
B 6 – Services de conception schématique	.....\$
B 7 – Services d'élaboration de la conception	.....\$
<b>B8 – Services de projet d'exécution</b>	.....\$
B 9 – Services d'appel d'offres	.....\$
B 10 – Services d'administration de la construction	.....\$
B 11 – Services après la construction	.....\$
<b>HONORAIRES FIXES MAXIMUM</b>	.....\$



**Les éléments suivants NE feront PAS partie intégrante du processus d'évaluation :**

Le Canada peut accepter ou refuser n'importe lesquels des honoraires, débours ou tarifs horaires suivants. Le Canada se réserve le droit de négocier ces honoraires, débours ou tarifs horaires.

## **5. TARIFS HORAIRES**

**LES TARIFS HORAIRES SUIVANTS PEUVENT ÊTRE EMPLOYÉS POUR LES MODIFICATIONS FUTURES DU CONTRAT.**

### **A) Principal**

<b>Nom</b>	<b>taux horaire</b>

### **B) Personnel**

<b>Nom</b>	<b>taux horaire</b>

***Tous les autres termes et conditions resteront inchangés***